

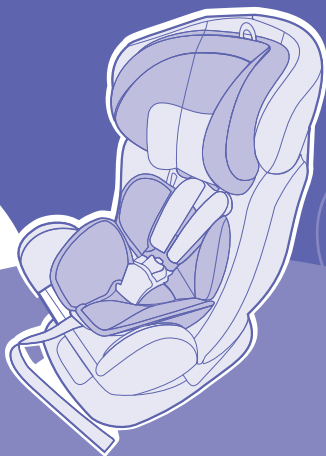


Progress

Dispositivo de Retenção
Silla de Auto

Manual de Instruções
Manual de instrucciones

KX-27



0 - 36kg (Grupos 0+, 1, 2, 3)

Seja bem-vindo ao mundo Cosco Kids™

É muito bom ter a ajuda da família e amigos nos momentos mais desafiadores, né? Cuidar junto é incrível, e agora você pode contar com a Cosco Kids™ também!

Então, aproveite para viver uma jornada divertida e descomplicada. Vamos começar a montagem e mergulhar de cabeça nessa aventura incrível juntos!



Bienvenido al mundo de Cosco Kids™

Es maravilloso tener ayuda de la familia y amigos en los momentos difíciles, ¿verdad? ¡Cuidar juntos es increíble y ahora también puedes contar con Cosco Kids™!

Así todos podrán disfrutar momentos divertidos y sin complicaciones. ¡Comencemos viviendo y experimentando de lleno esta fantástica aventura juntos!

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: <https://www.coscokids.com.br/registro>

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco Kids™ reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada.

Registre seu produto

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

- Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeirinha Progress KX-27, Cosco Kids™
- Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

Política de garantía en:

PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO

PARA MÉXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez.
Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202

PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MÉXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transporte del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

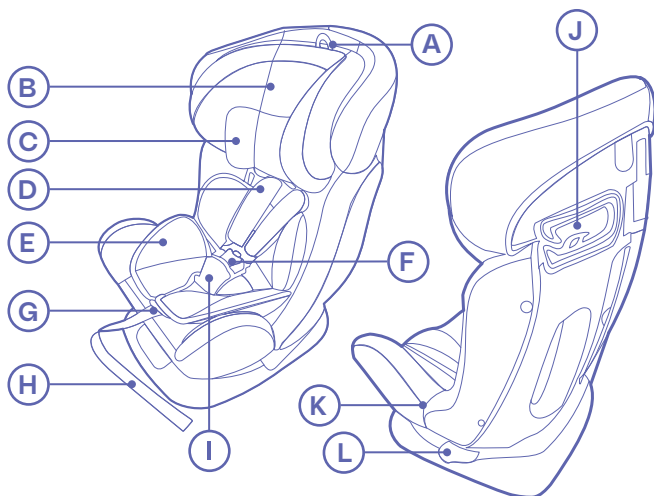
Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202

Apresentação

Presentación



- | | |
|---|--|
| A Gancho para ajuste do apoio de cabeça | _____ Gancho para ajuste del reposacabezas |
| B Apoio de cabeça | _____ Reposacabezas |
| C Redutor do apoio de cabeça | _____ Reductor del reposacabezas |
| D Protetor de ombros | _____ Protector de hombros |
| E Redutor de assento | _____ Reductor de asiento |
| F Cinto de 5 pontos | _____ Cinturón de 5 puntos |
| G Botão de ajuste de cinto | _____ Botón de ajuste del cinturón |
| H Tira de ajuste de cinto | _____ Tira de ajuste del cinturón |
| I Protetor do entrepernas | _____ Protector de la entrepierna |
| J Passagem do cinto superior do veículo | _____ Paso de la banda superior del cinturón del vehículo |
| K Passagem do cinto subabdominal (GR 1, 2 e 3) | _____ Paso de la banda inferior del cinturón (Grupos 1, 2 y 3) |
| L Guia do cinto subabdominal (Gr 0+) | _____ Guía de la banda inferior del cinturón (Grupo 0+) |

Antes de instalar

Antes de la instalación

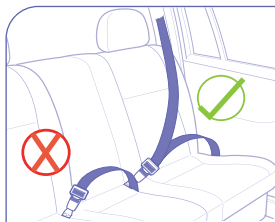


ATENÇÃO: Usar regularmente dispositivos como este pode salvar vidas e evitar ferimentos graves em acidentes de trânsito.

ATENÇÃO: Siga todas as instruções deste manual para que a criança tenha a maior proteção possível em casos de acidentes.

ATENCIÓN: El uso regular de dispositivos como este puede salvar vidas y prevenir lesiones graves en accidentes de tránsito.

ATENCIÓN: Siga todas las instrucciones de este manual para que el niño tenga la mayor protección posible en casos de accidentes.

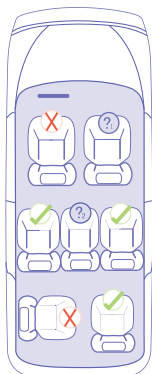


A instalação deve ser feita somente em assentos do veículo que apresentem cinto de 3 pontos estático ou com retrator.

- A instalação mais segura e recomendada é nos bancos traseiros voltados para a frente do veículo.

La instalación debe realizarse únicamente en asientos del vehículo que cuenten con cinturón de 3 puntos, fijo o con enrollador.

- La instalación más segura y recomendada es en los asientos traseros orientados hacia la parte delantera del vehículo.



?₁

A instalação no banco dianteiro deve ser feita apenas caso não seja possível instalar nos bancos traseiros.

?₂

Instale o booster no assento do meio apenas quando o mesmo apresentar cinto de segurança de 3 pontos.

?₁

La instalación en el asiento delantero debe hacerse solo si no es posible instalar en los asientos traseros.

?₂

Instale la silla de auto en el asiento del medio solo cuando este tenga un cinturón de seguridad de 3 puntos.

• Se veículo possuir airbag desative-o na direção da cadeirinha.

Ele é indicado para crianças desde o nascimento até 36 kg, para mais detalhes segue abaixo:

- Grupo 0+: 0 kg – 13 kg
- Grupo 1: 9 kg – 18 kg
- Grupo 2: 15 kg – 25 kg
- Grupo 3: 22 kg – 36 kg

• Si el vehículo tiene airbag, desactívelo en la dirección de la silla infantil.

La silla es indicada para niños desde el nacimiento hasta 36 kg, para más detalles, sigue a continuación:

- Grupo 0+: 0 kg - 13 kg
- Grupo 1: 9 kg - 18 kg
- Grupo 2: 15 kg - 25 kg
- Grupo 3: 22 kg - 36 kg.

Instalação Grupo 0+

Crianças do nascimento até 13 kg de costas ao movimento

Instalación Grupo 0+ • Niños desde el nacimiento hasta 13 kg, orientados de espaldas a la marcha.

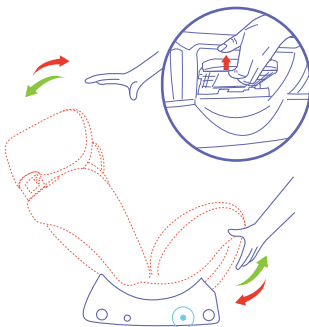
1

IMPORTANTE: Este dispositivo de retenção deve ser instalado usando as tiras abdominal e diagonal do cinto de segurança do seu veículo.

Pressione a alavanca de inclinação e leve o assento para a posição sinalizada em azul.

IMPORTANTE: Este dispositivo de retención debe instalarse utilizando las bandas superior e inferior del cinturón de seguridad de su vehículo.

Presione la palanca de inclinación y lleve el asiento a la posición señalada en azul.



Começamos!

¡Empezamos!

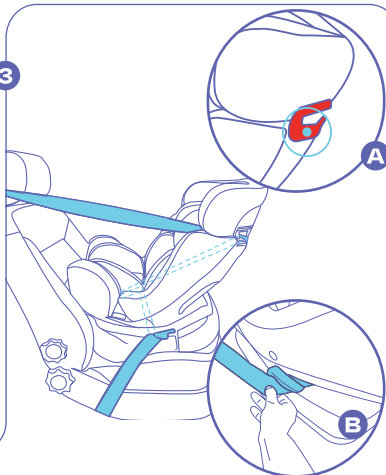
2



Posicione a cadeirinha no banco do veículo virada de costas ao movimento

Coloque la silla infantil en el asiento del vehículo orientada de espaldas a la marcha.

3



A- Puxe o cinto do veículo e encaixe a tira peitoral na guia vermelha do lado da porta do veículo

B- Encaixe a tira subabdominal na guia azul do lado da porta do veículo

Passe as tiras por trás da cadeirinha, entre o assento e a base e, encaixe na guia azul do outro lado

Afívele

Pressione o assento da cadeirinha contra o banco do veículo e puxe as tiras subabdominal e peitoral até remover toda a folga.

ATENÇÃO: Tente mover a cadeirinha lateralmente, se estiver bem presa, não deverá ter um deslocamento maior que 1 a 2 cm para cada lado

Não deixe as tiras torcidas

A- Tire del cinturón del vehículo y encaje la banda torácica en la guía roja del lado de la puerta del vehículo.

B- Encaje la banda subabdominal en la guía azul del lado de la puerta del vehículo.

Pase las bandas por detrás de la silla infantil, entre el asiento y la base, y encájela en la guía azul del otro lado.

Abroche.

Presione el asiento de la silla infantil contra el asiento del vehículo y tire de las bandas subabdominal y torácica hasta eliminar toda la holgura.

ATENCIÓN: Intente mover la silla infantil lateralmente; si está bien sujeta, no deberá tener un desplazamiento mayor de 1 a 2 cm hacia cada lado.

No deje las bandas torcidas.

Instalação Grupo 1

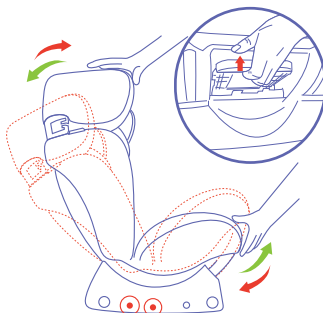
Para crianças de 9 a 18 kg de frente ao movimento

Instalación Grupo 1

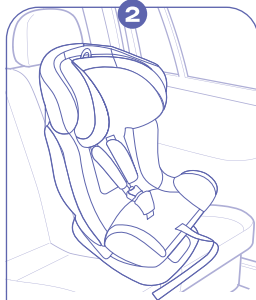
Para niños de 9 a 18 kg orientados de frente a la marcha

- 1** Pressione a alavanca de inclinação e leve o assento para uma das 2 posições indicadas em vermelho.

Presione la palanca de inclinación y lleve el asiento a una de las 2 posiciones indicadas en rojo.



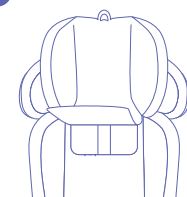
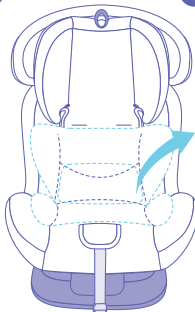
2



Posicione a cadeirinha no banco do veículo de frente para o movimento.

Coloque la silla infantil en el asiento del vehículo de frente a la marcha.

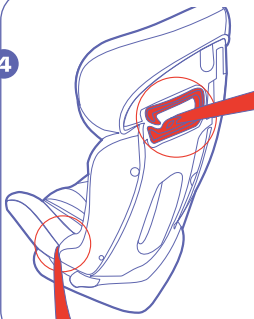
3



Abra a fivela, remova o redutor e levante a capa do encosto da cadeirinha

Abra el broche, retire el reductor y levante la funda del respaldo de la silla infantil.

4



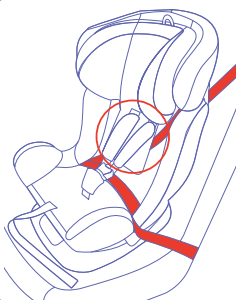
Puxe o cinto do veículo e encaixe a tira peitoral na guia de passagem vermelha mais próxima da porta do veículo.

A tira subabdominal deve ser encaixada na passagem lateral do lado da porta do veículo.

Tire del cinturón del vehículo y encaje la banda torácica en la guía de paso roja más cercana a la puerta del vehículo.

La banda subabdominal debe encajarse en la guía lateral del lado de la puerta del vehículo.

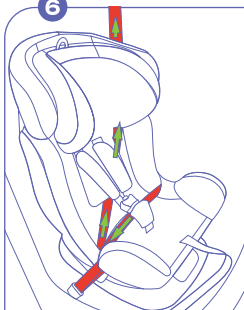
5



Passe por cima do assento até o outro lado e saia com ambas as tiras juntas, subabdominal e peitoral, pela passagem do outro lado antes de afivelar.

Páselas por encima del asiento hasta el otro lado y saque ambas bandas, subabdominal y torácica, por la guía del otro lado antes de abrochar.

6



Pressione o assento da cadeira contra o banco do veículo e puxe as tiras subabdominal e peitoral até remover toda folga.

ATENÇÃO: Verifique se as tiras não estão torcidas e a cadeira totalmente encostada no banco do veículo.

Presione el asiento de la silla contra el asiento del vehículo y tire de las bandas subabdominal y torácica hasta eliminar toda holgura.

ATENCIÓN: Verifique que las bandas no estén torcidas y que la silla esté completamente apoyada en el asiento del vehículo.

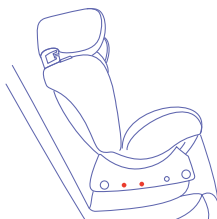
Colocando a criança na cadeirinha

Colocando al niño en la silla infantil

1

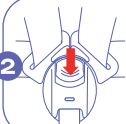


VIRADA DE COSTAS
ORIENTADA DE ESPALDAS
Grupo 0+ (0 a 13 kg)



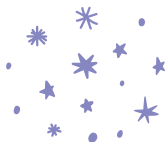
DE FRENTE AO MOVIMENTO
ORIENTADA DE FRENTE A LA MARCHA
Grupo 1 (9 A 18 KG)

2

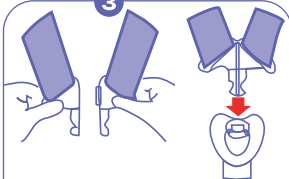


Abra o cinto pressionando a fivela.
E acomode a criança no cinto da cadeira.

Abra el cinturón presionando el broche.
Coloque al niño en el cinturón de la silla.



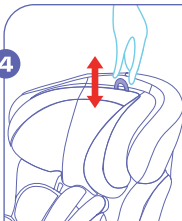
3



Feche o cinto juntando as duas partes uma sobre a outra e encaixando na fivela entrepernas.

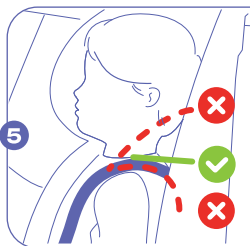
Cierre el cinturón uniendo las dos partes una sobre la otra y encajándolas en el broche entrepierna.

4



Puxe a alça de ajuste e mova para cima ou para baixo para regular a altura do cinto e do apoio de cabeça simultaneamente.

Tira de la correa de ajuste y muévela hacia arriba o hacia abajo para regular la altura del cinturón y del apoyacabezas simultáneamente.



ATENÇÃO: A altura do cinto deve estar alinhada com os ombros da criança.

ATENCIÓN: La altura del cinturón debe estar alineada con los hombros del niño.



Faça o ajuste do cinto puxando pela tira.

- Para folgar pressione o botão de ajuste e puxe pelas tiras de ombros.

ATENÇÃO: Para segurança da criança, ajuste **SEMPRE** o cinto corretamente.

O espaço entre o cinto e o tórax da criança não deve exceder 1cm (1 dedo).

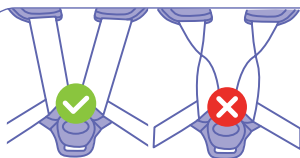


Haz el ajuste del cinturón tirando de la correa.

- Para aflojar, presiona el botón de ajuste y tira de las correas de los hombros.

ATENCIÓN: Para la seguridad del niño, ajusta **SIEMPRE** el cinturón correctamente.

El espacio entre el cinturón y el tórax del niño no debe exceder 1 cm (1 dedo).

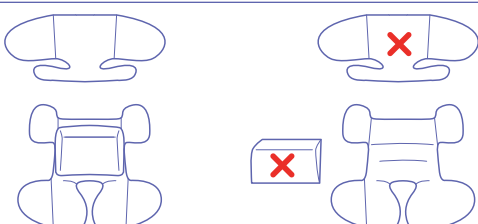


Nunca deixe as tiras torcidas.

Nunca dejes las correas torcidas.

Uso dos redutores

Uso de los reductores




1

Do nascimento até 60 cm

Desde el nacimiento hasta 60 cm

Remova a espuma extra e o apoio de cabeça de 60 a 75 cm da criança

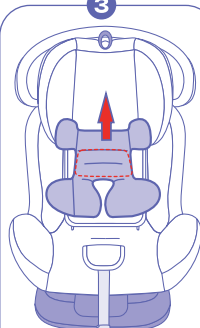
Retira la espuma extra y el apoyacabezas cuando el niño mida de 60 a 75 cm



2

Para remover o redutor do apoio de cabeça desencaixe-o.

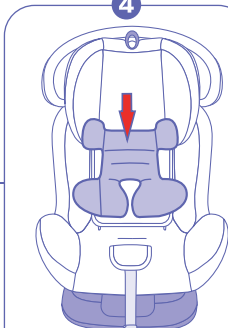
Para retirar el reductor de cabeza, desajústalo.



3

Para remover o redutor de assento, abra a fivela do cinto e desencaixe-o.

Para retirar el reductor de asiento, abre la hebilla del cinturón y desajústalo.



4

Para recolocar, posicione o redutor com a curva para a fivela para baixo, como na imagem.

Para volver a colocarlo, posiciona el reductor con la curva hacia la hebilla hacia abajo, como en la imagen.

Instalação Grupo 2 e 3

Para crianças de 15 a 36 kg de frente ao movimento

Instalación Grupo 2 y 3

Para niños de 9 a 18 kg orientados de frente a la marcha

1



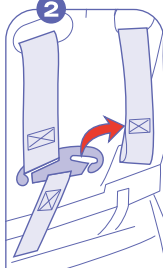
Antes de instalar remova os cintos da cadeirinha:

Pressione o botão e puxe as tiras para folgar o cinto da cadeirinha.

Antes de instalar, retira los cinturones de la silla:

Presiona el botón y tira de las correas para aflojar el cinturón de la silla.

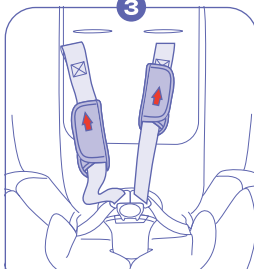
2



Vire a cadeira de costas e solte os cintos da fivela metálica.

Gira la silla de espaldas y suelta los cinturones de la hebilla metálica.

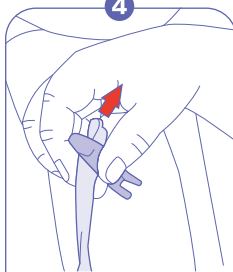
3



Pela frente puxe as tiras para soltá-las e remova os protetores.

Desde el frente, tira de las correas para soltarlas y retira los protectores.

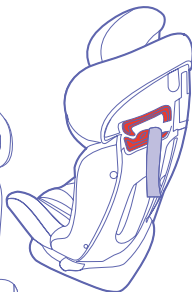
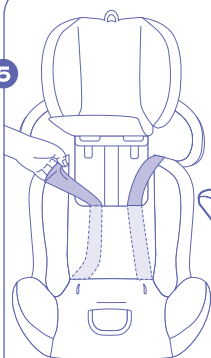
4



Puxe as partes da fivela para remover das tiras.

Separa las partes de la hebilla para retirarlas de las correas.

5



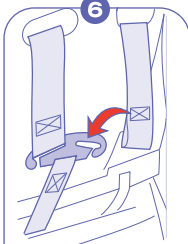
Solte o botão de pressão na lateral e desenceixe a capa.

Passe as tiras para baixo da capa, passando pelos ombros da cadeira e saindo dentro da guia vermelha para trás.

Suelta el botón de presión lateral y desajusta la funda.

Pasa las correas por debajo de la funda, pasando por los hombros de la silla y saliendo por la guía roja hacia atrás.

6



Prenda novamente as tiras na fivela metálica.

Vuelve a enganchar las correas en la hebilla metálica.

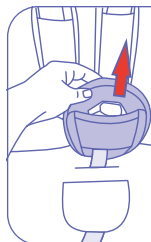
7



Puxe a tira até ajustar totalmente o cinto da cadeira.

Tira de la correa hasta ajustar completamente el cinturón de la silla.

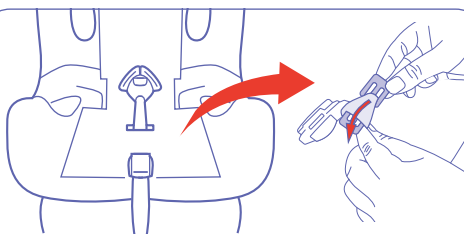
8



Puxe para soltar o protetor entrepernas.

Tira para soltar el protector entrepiernas.

9



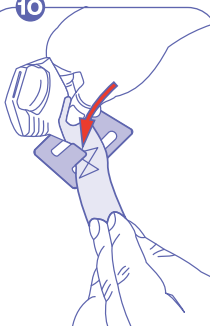
Passe o entrepernas pela abertura para baixo da capa.

Levante a espuma e solte a fivela metálica do encaixe.

Pasa el entrepiernas por la abertura hacia abajo de la funda.

Levanta la espuma y suelta la hebilla metálica del encaje.

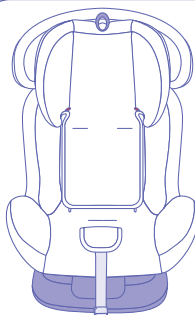
10



Solte o entrepernas passando pelas aberturas do encaixe.

Suelta el entrepiernas pasándolo por las aberturas del encaje.

11

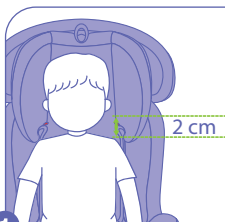
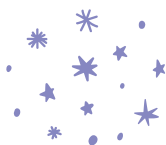


Recoloque a capa.

Vuelve a colocar la funda.

ATENÇÃO: Guarde as peças removidas caso queira remontar no futuro.

ATENCIÓN: Guarda las piezas retiradas por si deseas volver a montarlas en el futuro.



No veículo:

Acomode a criança no assento e verifique se a altura do apoio de cabeça está correta.

ATENÇÃO: A altura do apoio de cabeça deve ficar a 2 cm do ombro da criança.

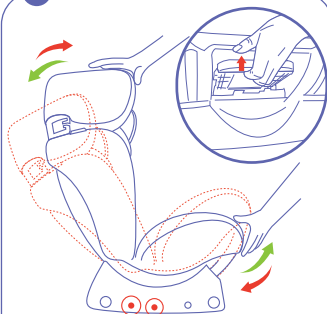
1

En el vehículo:

Coloca al niño en el asiento y verifica que la altura del apoyacabezas sea correcta.

ATENCIÓN: La altura del apoyacabezas debe quedar a 2 cm del hombro del niño.

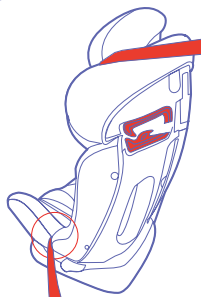
2



Ajuste a inclinação para uma das 2 posições sinalizadas em vermelho

Ajusta la inclinación a una de las 2 posiciones señaladas en rojo.

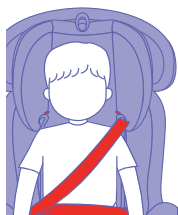
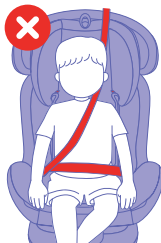
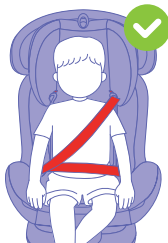
3



Puxe o cinto do veículo e passe sobre a cadeira

Tira del cinturón del vehículo y pásalo sobre la silla.

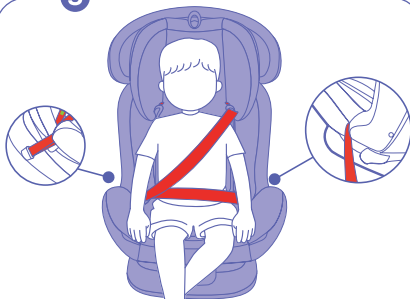
4



Encaixe a tira superior do cinto do veículo por dentro da guia sinalizada no apoio de cabeça.

Engancha la correa superior del cinturón del vehículo por dentro de la guía señalada en el apoyacabezas.

5



Encaixe a tira subabdominal na lateral
Passe as tiras de cinto sobre a criança
Encaixe ambas as tiras subabdominal e peitoral na guia do outro lado
Afivale

Engancha la correa subabdominal en el lateral.
Pasa las correas del cinturón sobre el niño.
Engancha ambas correas, subabdominal y pechera, en la guía del otro lado.
Abrocha.

ATENÇÃO: A tira superior deve passar na região do tórax e a inferior na região pélvica da criança

NUNCA deixe as tiras torcidas.

ATENCIÓN: La correa superior debe pasar por la zona del pecho y la inferior por la zona pélvica del niño.

NUNCA dejes las correas torcidas.

Limpeza e manutenção

Limpieza y mantenimiento



A capa pode ser lavada na máquina. Para removê-la, retire o cinto de segurança da cadeirinha e solte os botões que a prendem na estrutura.

Limpe as partes plásticas com uma esponja e detergente neutro.

La funda se puede lavar a máquina. Para quitarla, retire el cinturón de seguridad y suelte los botones que la sujetan a la estructura.

Limpe las piezas de plástico con una esponja y detergente neutro.



- Lavar na máquina até 30°C
- Não alvejar/não branquear
- Não secar em tambor rotativo / Secagem horizontal
- Não passar a ferro e/ou não vaporizar
- Não limpar a seco / Processo profissional suave

- Lavar a máquina hasta 30°C
- No usar lejía / no usar blanqueador
- No secar en secadora /
- Secado horizontal
- No planchar ni vaporizar
- No lavar en seco / Proceso profesional suave

Atenção

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

ESTE É UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS “UNIVERSAL”; ELE É APROVADO PARA USO GERAL EM VEÍCULOS E SE ADAPTA NA MAIORIA, MAS NÃO EM TODOS OS ASSENTOS DE CARROS.

A CORRETA ADAPTAÇÃO É APROPRIADA SE O FABRICANTE DO VEÍCULO DECLARAR NO MANUAL QUE O VEÍCULO ACEITA UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS “UNIVERSAL” PARA ESTE GRUPO DE MASSA.

EM CASO DE DÚVIDAS, CONSULTAR O FABRICANTE DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO DE SEGURANÇA DE TRÊS PONTOS ESTATICO OU COM RETRATOR.

ATENÇÃO: CASO ESTE PRODUTO TENHA SIDO SUBMETI-

DO A UM ESFORÇO EM CASO DE ACIDENTE, SUBSTITUA-O IMEDIATAMENTE.

ATENÇÃO: NÃO UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS EM ASSENTOS EQUIPADOS COM AIRBAG. CASO NÃO EXISTA OPÇÃO, DESATIVE O AIRBAG.

ESTE EQUIPAMENTO É PROJETADO PARA SER UTILIZADO APENAS EM BANCOS VEICULARES VOLTADOS PARA FRENTE.

ESTE PRODUTO É APROPRIADO PARA CRIANÇAS COM PESO COMPREENDIDO DESDE O NASCIMENTO A 36KG.

ATENÇÃO - IMPORTANTE: NÃO UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS NA POSIÇÃO VOLTADA PARA FRENTE ANTES QUE A CRIANÇA PESE NO MÍNIMO 9 KG.

POSICIONE E INSTALE CORRETAMENTE ITENS RÍGIDOS E PARTES DE PLÁSTICO DO DISPOSITIVO PARA, DURANTE O USO COTIDIANO DO VEÍCULO, NÃO FICAREM PRESOS POR UM ASSENTO MÓVEL OU UMA PORTA DO VEÍCULO.

NUNCA EFETUE QUALQUER MODIFICAÇÃO OU ACRÉSCIMO NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS EM VEÍCULOS AUTOMOTIVOS. O CONJUNTO DE COMPONENTES DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO FOI TESTADO E APROVADO PARA PROTEGER A CRIANÇA. DESTA FORMA, O RESPONSÁVEL POR QUALQUER ALTERAÇÃO NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO, DESCARACTERIZANDO ASSIM AS CONDIÇÕES DA CERTIFICAÇÃO, AFETARÁ A SEGURANÇA DA CRIANÇA.

POR SE TRATAR DE UM ITEM DE SEGURANÇA, NUNCA ADQUIRA UM PRODUTO USADO, PRINCIPALMENTE POR NÃO SEREM CONHECIDOS OS ESFORÇOS A QUE O PRODUTO FOI SUBMETIDO ANTERIORMENTE.

NÃO RETIRE OS ADESIVOS DO DISPOSITIVO.

NUNCA DEIXE BAGAGENS OU OUTROS OBJETOS PASSÍVEIS DE CAUSAR FERIMENTOS PRÓXIMOS DA CRIANÇA.

NÃO UTILIZE ESTE EQUIPAMENTO SE O MESMO PASSAR POR ACIDENTE.

NUNCA DEIXAR A CRIANÇA NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS EM VEÍCULOS AUTOMOTIVOS, SEM A DEVIDA SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

UM DOS GRANDES OBJETIVOS DOS DISPOSITIVOS DE RETENÇÃO É EVITAR AO MÁXIMO QUE O CORPO DA CRIANÇA SOFRA MOVIMENTO. DESTA FORMA, ANTES DE SAIR COM O VEÍCULO, CERTIFIQUE-SE DE QUE O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO ESTEJA BEM FIRME NO BANCO TRASEIRO, E QUE O SISTEMA DE RETENÇÃO DO MESMO ESTEJA DEVIDAMENTE AFIVELADO À CRIANÇA.

GUARDAR ESTE MANUAL DE

INSTRUÇÕES PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

É NECESSÁRIO FECHAR BEM O CINTO DE SEGURANÇA DE ADULTO QUE FIXA O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS NO VEÍCULO.

É NECESSÁRIO AJUSTAR TODAS AS TIRAS DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA SEGURAR A CRIANÇA DE ACORDO COM SUAS CARACTERÍSTICAS BIOMÉTRICAS.

NÃO DEIXE AS TIRAS TORCIDAS.

NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA NO VEÍCULO

VALIDADE INDETERMINADA.

É IMPORTANTE CERTIFICAR-SE DE QUE OS CINTOS SUBABDOMINAIS ESTEJAM SENDO USADOS NA REGIÃO PÉLVICA.

NÃO RECOMENDADO PARA USO NEONATO, POR TER SIDO PROJETADO PARA ACOMODAR CRIANÇAS TAMBÉM DE UM OU MAIS GRUPOS DE MASSA POSTERIORES.

É RECOMENDADO QUE QUALQUER BAGAGEM OU OUTROS

OBJETOS PASSÍVEIS DE CAUSAR FERIMENTOS EM CASO DE UMA COLISÃO SEJAM DEVIDAMENTE GUARDADOS.

MANTENHA SACOS PLÁSTICOS LONGE DO ALCANCE DE CRIANÇAS, ELES PODEM CAUSAR ASFIXIA.

NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA NO VEÍCULO.

ESTE DISPOSITIVO DE RETENÇÃO ESTÁ DE ACORDO COM A NORMA ABNT NBR 14400:2020

PRODUTO DESENVOLVIDO PARA UTILIZAÇÃO INTENSIVA PELO PERÍODO APROXIMADO DE 12 ANOS. NÃO RECOMENDAMOS O USO APÓS O TEMPO INDICADO

ESTE DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS FOI PROJETADO PARA ABSORVER PARTE DA ENERGIA DE UM IMPACTO DO VEÍCULO, DE FORMA A REDUZIR O RISCO DO USUÁRIO, EM CASOS DE COLISÃO OU DE DESACELERAÇÃO REPENTINA DO VEÍCULO, LIMITANDO O

DESLOCAMENTO DO CORPO DA CRIANÇA.

SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES DESTE MANUAL PARA QUE A CRIANÇA TENHA A MAIOR PROTEÇÃO POSSÍVEL EM CASO DE ACIDENTE.

O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS DEVE SER UTILIZADO NA SUA FORMA ORIGINAL.

O TECIDO SOMENTE PODE SER SUBSTITUÍDO POR OUTRO FORNECIDO PELO FABRICANTE, PORQUE O TECIDO CONSTITUI PARTE INTEGRANTE DO COMPARTI-

MENTO DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

NUNCA TRANSPORTE A CRIANÇA SEM UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO OU NUM EQUIPAMENTO QUE NÃO SEJA ADEQUADO A SUA IDADE, PESO E ALTURA, POIS DESTA FORMA, ELA ESTARÁ EM MAIOR RISCO DE SOFRER LESÃO EM CASO DE ACIDENTE.

O EQUIPAMENTO DESOCUPADO (QUE NÃO ESTEJA SENDO UTILIZADO) DEVE SER MANTIDO PRESO AO CINTO DE SEGURANÇA OU NO PORTA-MALAS DO VEÍCULO.

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

ESTE ES UN DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS “UNIVERSAL”; ESTÁ APROBADO PARA USO GENERAL EN VEHÍCULOS Y SE ADAPTA A LA MAYORÍA, PERO NO A TODOS LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVILES.

LA CORRECTA ADAPTACIÓN ES APROPIADA SI EL FABRICANTE DEL VEHÍCULO DECLARA EN EL MANUAL QUE EL VEHÍCULO ACEPTA UN DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS “UNIVERSAL” PARA ESTE GRUPO.

EN CASO DE DUDAS, CONSULTE AL FABRICANTE DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS.

APROPIADO SI EL VEHÍCULO ESTÁ EQUIPADO CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS ESTÁTICO O CON RETRACTOR.

ATENCIÓN: EN CASO DE QUE ESTE PRODUCTO HAYA SIDO

SOMETIDO A UN ESFUERZO EN CASO DE ACCIDENTE, SUSTITÚYALO INMEDIATAMENTE.

NUNCA DEJE AL NIÑO SOLO EN EL VEHÍCULO.

ESTE EQUIPO ESTÁ PROYECTADO PARA SER USADO APENAS EN ASIENTOS DE VEHÍCULOS QUE ESTÉN ORIENTADOS HACIA DELANTE.

ESTE PRODUCTO ES ADECUADO PARA NIÑOS CON UN PESO COMPRENDIDO ENTRE 0 Y 36 KG.

COLOQUE E INSTALE CORRECTAMENTE ELEMENTOS RÍGIDOS Y PARTES DE PLÁSTICO DEL DISPOSITIVO PARA QUE, DURANTE EL USO COTIDIANO DEL VEHÍCULO, NO QUEDEN ATRAPADOS POR UN ASIENTO MÓVIL O UNA PUERTA DEL VEHÍCULO.

NUNCA REALICE NINGUNA MODIFICACIÓN O ADICIÓN EN EL DISPOSITIVO DE

RETENCIÓN PARA NIÑOS EN VEHÍCULOS AUTOMOTORES. EL CONJUNTO DE COMPONENTES DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN HA SIDO PROBADO Y APROBADO PARA PROTEGER AL NIÑO. DE ESTA FORMA, EL RESPONSABLE DE CUALQUIER CAMBIO EN EL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN, DESCARACTERIZANDO ASÍ LAS CONDICIONES DE LA CERTIFICACIÓN, AFECTARÁ LA SEGURIDAD DEL NIÑO.

POR TRATARSE DE UN ELEMENTO DE SEGURIDAD, NUNCA ADQUIERA UN PRODUCTO USADO, PRINCIPALMENTE PORQUE SE DESCONOCEN LOS ESFUERZOS A LOS QUE EL PRODUCTO FUE SOMETIDO ANTERIORMENTE.

NO RETIRE LOS ADHESIVOS DEL DISPOSITIVO.

NUNCA DEJE EQUIPAJES U OTROS OBJETOS QUE PUEDAN CAUSAR LESIONES CERCA DEL NIÑO.

NO USE ESTE EQUIPO SI HA PASADO POR UN ACCIDENTE.

NUNCA DEJE AL NIÑO EN EL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS EN VEHÍCULOS AUTOMOTORES, SIN LA DEBIDA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

UNO DE LOS GRANDES OBJETIVOS DE LOS DISPOSITIVOS DE RETENCIÓN ES EVITAR AL MÁXIMO QUE EL CUERPO DEL NIÑO SUFRA MOVIMIENTO. DE ESTA FORMA, ANTES DE SALIR EN EL VEHÍCULO, ASEGÚRESE DE QUE EL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN ESTÉ BIEN FIJADO EN EL ASIENTO TRASERO, Y QUE EL SISTEMA DE SEGURIDAD DEL MISMO ESTÉ DEBIDAMENTE AJUSTADO AL NIÑO.

GUARDAR ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EVENTUALES CONSULTAS.

ES NECESARIO ABROCHAR BIEN EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE ADULTO QUE SUJETA EL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS AL VEHÍCULO.

ES NECESARIO AJUSTAR TODAS LAS TIRAS DEL

Es

DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA SUJETAR AL NIÑO DE ACUERDO CON SUS CARACTERÍSTICAS BIOMÉTRICAS.

NO DEJE LAS TIRAS TORCIDAS.

ES IMPORTANTE CERCIO-RRARSE DE QUE LAS BANDAS INFERIORES DEL CINTURÓN ESTÉN SIENDO UTILIZADAS EN LA REGIÓN PÉLVICA.

SE RECOMIENDA QUE CUAL-QUIER EQUIPAJE U OTROS OBJETOS QUE PUEDAN CAUSAR LESIONES EN CASO DE UNA COLISIÓN ESTÉN DEBIDAMENTE GUARDADOS.

PRECAUCIÓN: NO UTILI-CE ESTE DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS EN ASIENTOS EQUIPADOS CON AIRBAG. SI NO HAY OPCIÓN, DESACTIVE EL AIRBAG.

PRECAUCIÓN: NO UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO DE RE-

TENCIÓN PARA NIÑOS EN LA POSICIÓN ORIENTADA HACIA DELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO PESE POR LO MENOS 9 KG.

NO RECOMENDADO PARA USO DE RECIÉN NACIDO, POR HABER SIDO DISEÑADO PARA ACOMODAR A LOS NIÑOS TAMBIÉN DE UNO O MÁS GRUPOS POSTERIORES.

CADUCIDAD INDETERMINADA

ES NECESARIO APRETAR EL CINTURÓN DE SEGURIDAD PARA ADULTOS CON EL FI N DE SUJETAR CORRECTAMEN-TE LA SILLA AL VEHÍCULO.

MANTENGA LAS BOLSAS DE PLÁSTICO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, YA QUE PUEDEN ASFI XIARSE.

NUNCA DEJE AL NIÑO SOLO EN EL VEHÍCULO.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.coscokids.com.br/atendimento



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China

Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

México:

Importado por
DJGM, S.A. de C.V.

Av. Gabriel Mancera No. 1041, Col.
del Valle, Benito Juárez, Ciudad de
México

C.P.: 03100, Tel: 55 67 19 92 02

R.F.C: DJG-140305GN9

País de Origen: China

Las ilustraciones pueden diferir del producto

20250811 REV2